

E.129

(2013/01)

ITU-T

قطاع تقييس الاتصالات
في الاتحاد الدولي للاتصالات

السلسلة E: التشغيل العام للشبكة والخدمة الهاتفية
وتشغيل الخدمات والعوامل البشرية
التشغيل الدولي - أحكام عامة تتعلق بالمستعملين

عرض خطط الترقيم الوطنية

التوصية ITU-T E.129

توصيات السلسلة E الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات
التشغيل العام للشبكة والخدمة الهاتفية وتشغيل الخدمات والعوامل البشرية

	التشغيل الدولي
E.103-E.100	تعريف
E.119-E.104	أحكام عامة تتعلق بالإدارات
E.139-E.120	أحكام عامة تتعلق بالمستعملين
E.159-E.140	تشغيل الخدمات الهاتفية الدولية
E.169-E.160	خطة ترقيم الخدمة الهاتفية الدولية
E.179-E.170	خطة التسيير الدولي
E.189-E.180	النعومات المستعملة في الأنظمة الوطنية للتشوير
E.199-E.190	خطة ترقيم الخدمة الهاتفية الدولية
E.229-E.200	الخدمة المتنقلة البحرية والخدمة المتنقلة البرية العمومية
	أحكام التشغيل المتعلقة بالترسيم والحاسبة في الخدمة الهاتفية الدولية
E.249-E.230	الترسيم في الاتصالات الهاتفية الدولية
E.269-E.260	قياس مدد المحادثة وتسجيلها من أجل الحاسبة
	استعمال الشبكة الهاتفية الدولية للتطبيقات غير الهاتفية
E.319-E.300	اعتبارات عامة
E.329-E.320	إبراق الصور
E.349-E.330	أحكام الشبكة الرقمية المتكاملة الخدمات (ISDN) بخصوص المستعملين
E.399-E.350	خطة التسيير الدولي
	إدارة الشبكة
E.404-E.400	إحصاءات بشأن الخدمة الدولية
E.419-E.405	إدارة الشبكة الدولية
E.489-E.420	مراقبة نوعية الخدمة الهاتفية الدولية
	هندسة الحركة
E.505-E.490	قياس الحركة وتسجيلها
E.509-E.506	تنبؤات بأحوال الحركة
E.519-E.510	تحديد عدد الدارات بالتشغيل اليدوي
E.539-E.520	تحديد عدد الدارات بالتشغيل الأوتوماتي وشبه الأوتوماتي
E.599-E.540	رتبة الخدمة
E.649-E.600	تعريف
E.699-E.650	هندسة حركة الشبكات المستعملة لبروتوكول الإنترنت
E.749-E.700	هندسة حركة الشبكات ISDN
E.799-E.750	هندسة حركة الشبكات المتنقلة
	نوعية خدمات الاتصالات: المفاهيم والنماذج والأهداف والتخطيط لضمان سلامة التشغيل
E.809-E.800	المصطلحات والتعاريف المتعلقة بنوعية خدمات الاتصالات
E.844-E.810	نماذج لخدمات الاتصالات
E.859-E.845	أهداف ومفاهيم نوعية خدمات الاتصالات
E.879-E.860	استخدام أهداف نوعية الخدمة في تخطيط شبكات الاتصالات
E.899-E.880	جمع وتقييم معطيات التشغيل المتعلقة بنوعية المعدات والشبكات والخدمات
E.999-E.900	توصيات أخرى
	التشغيل الدولي
E.1199-E.1100	خطة ترقيم خدمة الهاتفية الدولية
	إدارة الشبكة
E.4199-E.4100	إدارة الشبكة الدولية

لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى قائمة التوصيات الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات.

عرض خطط الترقيم الوطنية

ملخص

الغرض من التوصية ITU-T E.129 تحديد منهجية توفر طريقة قياسية لعرض أرقام التوصية ITU-T E.164 في خطط الترقيم الوطنية (NNP) لجميع البلدان (أي كل تطبيق قطري للتوصية ITU-T E.164). كما تضم هذه التوصية طريقة تتاح بها معلومات خطط الترقيم الوطنية تلك لكل الأطراف المعنية إضافة إلى المعلومات المحدثة المتعلقة بأي تغييرات على خطط الترقيم والتي من شأنها أن تؤثر على تسيير حركة الاتصالات الدولية وترسيمها ومحاسبتها. وبالإضافة إلى ذلك، تساعد هذه التوصية على جمع المعلومات الأخرى التي قد تكون ذات صلة بالموضوع مثل الأرقام المتعلقة بالخدمات الهامة مثل خدمات الطوارئ (أرقام الطوارئ) والخدمات ذات القيمة الاجتماعية، وكذلك معلومات عن تنفيذ قابلية نقل رقم (NP) من أرقام التوصية ITU-T E.164.

التسلسل التاريخي

الإصدار	التوصية	تاريخ الموافقة	لجنة الدراسات
1.0	ITU-T E.129	2002-09-06	2
2.0	ITU-T E.129	2009-11-24	2
3.0	ITU-T E.129	2013-01-31	2

تمهيد

الاتحاد الدولي للاتصالات وكالة متخصصة للأمم المتحدة في ميدان الاتصالات وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات (ICT). وقطاع تقييس الاتصالات (ITU-T) هو هيئة دائمة في الاتحاد الدولي للاتصالات. وهو مسؤول عن دراسة المسائل التقنية والمسائل المتعلقة بالتشغيل والتعريف، وإصدار التوصيات بشأنها بغرض تقييس الاتصالات على الصعيد العالمي. وتحدد الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA) التي تجتمع مرة كل أربع سنوات المواضيع التي يجب أن تدرسها لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات وأن تُصدر توصيات بشأنها. وتتم الموافقة على هذه التوصيات وفقاً للإجراء الموضح في القرار رقم 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات. وفي بعض مجالات تكنولوجيا المعلومات التي تقع ضمن اختصاص قطاع تقييس الاتصالات، تعد المعايير اللازمة على أساس التعاون مع المنظمة الدولية للتوحيد القياسي (ISO) واللجنة الكهروتقنية الدولية (IEC).

ملاحظة

تستخدم كلمة "الإدارة" في هذه التوصية لتدل بصورة موجزة سواء على إدارة اتصالات أو على وكالة تشغيل معترف بها. والتقييد بهذه التوصية اختياري. غير أنها قد تضم بعض الأحكام الإلزامية (بهدف تأمين قابلية التشغيل البيئي والتطبيق مثلاً). ويعتبر التقييد بهذه التوصية حاصلاً عندما يتم التقييد بجميع هذه الأحكام الإلزامية. ويستخدم فعل "يجب" وصيغ ملزمة أخرى مثل فعل "ينبغي" وصيغها النافية للتعبير عن متطلبات معينة، ولا يعني استعمال هذه الصيغ أن التقييد بهذه التوصية إلزامي.

حقوق الملكية الفكرية

يسترعي الاتحاد الانتباه إلى أن تطبيق هذه التوصية أو تنفيذها قد يستلزم استعمال حق من حقوق الملكية الفكرية. ولا يتخذ الاتحاد أي موقف من القرائن المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية أو صلاحيتها أو نطاق تطبيقها سواء طالب بها عضو من أعضاء الاتحاد أو طرف آخر لا تشمله عملية إعداد التوصيات.

وعند الموافقة على هذه التوصية، لم يكن الاتحاد قد تلقى إخطاراً بملكية فكرية تحميها براءات الاختراع يمكن المطالبة بها لتنفيذ هذه التوصية. ومع ذلك، ونظراً إلى أن هذه المعلومات قد لا تكون هي الأحدث، يوصى المسؤولون عن تنفيذ هذه التوصية بالاطلاع على قاعدة المعطيات الخاصة ببراءات الاختراع في مكتب تقييس الاتصالات (TSB) في الموقع

<http://www.itu.int/ITU-T/ipr/>

© ITU 2013

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذه المنشورة بأي وسيلة كانت إلا بإذن خطي مسبق من الاتحاد الدولي للاتصالات.

جدول المحتويات

الصفحة

1	 مجال التطبيق	1
1	 المراجع	2
1	 التعاريف	3
2	 الاختصارات والأسماء المختصرة	4
2	 الخلفية	5
3	 وصف النهج والحل الموصى به	6
3	 موقع الويب لقطاع تقييس الاتصالات وقائمة التوصيل البريدية الخاصة به	7
3	 1.7 عام	
4	 2.7 مسؤوليات مدراء خطط الترقيم الوطنية	
4	 عرض أرقام التوصية ITU-T E.164 في خطط الترقيم الوطنية	8
4	 1.8 عام	
5	 2.8 العرض الجدولي	
5	 التغييرات في خطط الترقيم الوطنية	9
6	 1.9 مقدمة	
6	 2.9 إدخال مورد ترقيم جديد	
6	 3.9 حذف مورد ترقيم قائم	
7	 4.9 تغييرات على مورد قائم	
9	 الملحق A - عرض الأرقام الهامة المتعلقة بخدمات الطوارئ والخدمات الأخرى ذات القيمة الاجتماعية	
9	 1.A اعتبارات عامة	
9	 2.A العرض الجدولي	
10	 الملحق B - قابلية نقل أرقام التوصية ITU-T E.164 في خطط الترقيم الوطنية	
10	 1.B اعتبارات عامة	
10	 2.B العرض الجدولي	
12	 التذييل الأول - مثال على عرض أرقام التوصية ITU-T E.164 في خطط الترقيم الوطنية (NNP)	
17	 التذييل الثاني - أمثلة على التغييرات المدخلة على أرقام ITU-T E.164 في خطط الترقيم الوطنية	
	 التذييل الثالث - أمثلة على عرض الأرقام الهامة المرتبطة بخدمات الطوارئ والخدمات الأخرى ذات القيمة الاجتماعية	
18	 التذييل الرابع - أمثلة على تنفيذ قابلية نقل الأرقام بالنسبة لأرقام التوصية ITU-T E.164 في خطط الترقيم الوطنية (NNP)	
21	 البيبلوغرافيا	
22		

عرض خطط الترقيم الوطنية

1 مجال التطبيق

تُساعد هذه التوصية مديري خطط الترقيم بشرح منهجية من أجل النفاذ إلى معلومات الترقيم الخاصة بالتوصية ITU-T E.164 وتوفيرها في خطط الترقيم الوطنية لبلادهم في التوقيت المناسب. ويشمل التوجيه، على سبيل المثال لا الحصر، طرائق بشأن كيفية الحصول على معلومات عن خطط الترقيم الوطنية وكيفية عرضها ووصفها وكيفية ضمان وضع التغييرات التي تطرأ على خطط الترقيم في التوقيت المناسب بأسلوب عرض موحد يتفق مع التوصية [ITU-T E.164]. وفي حين أن الهدف الأساسي لهذه التوصية يتمثل في عرض معلومات الرمز الدليلي الجغرافي للبلد (CC)، فإنه يمكن استعمالها كذلك في توصيل معلومات الترقيم المتعلقة بتطبيقات الرمز الدليلي للشبكة وتلك المتعلقة بالرموز الدليلية للبلدان المخصصة لمجموعات من البلدان (GoC). وبالإضافة إلى ذلك، تساعد هذه التوصية على جمع المعلومات الأخرى التي قد تكون ذات صلة بالموضوع مثل الأرقام المتعلقة بالخدمات الهامة مثل خدمات الطوارئ (أرقام الطوارئ) والخدمات الأخرى ذات القيمة الاجتماعية¹، وكذلك معلومات عن تنفيذ قابلية نقل رقم (NP) من أرقام التوصية ITU-T E.164.

2 المراجع

تتضمن التوصيات التالية لقطاع تقييس الاتصالات وغيرها من المراجع أحكاماً تشكل من خلال الإشارة إليها في هذا النص أحكاماً بهذه التوصية. وقد كانت جميع الطباعات المذكورة سارية الصلاحية في وقت النشر. ولما كانت جميع التوصيات والمراجع الأخرى تخضع إلى المراجعة، يرجى من جميع المستعملين لهذه التوصية السعي إلى تطبيق أحدث طبعة للتوصيات والمراجع الأخرى الواردة أدناه. وتُنشر بانتظام قائمة توصيات قطاع تقييس الاتصالات السارية الصلاحية. والإشارة إلى وثيقة ما في هذه التوصية لا يضيفي على الوثيقة في حد ذاتها صفة التوصية.

[ITU-T E.101] التوصية ITU-T E.101 (2009)، تعاريف المصطلحات المستعملة في معرفات الهوية (الأسماء والأرقام والعناوين والمعرفات الأخرى) من أجل خدمات وشبكات الاتصالات العمومية في سلسلة التوصيات E.

[ITU-T E.164] التوصية ITU-T E.164 (2010)، خطة ترقيم الاتصالات العمومية الدولية.

[ITU-T E.164 Sup.2] الإضافة 2 للتوصية ITU-T E.164 (2012)، قابلية الأرقام للتنقل.

3 التعاريف

تعرف هذه التوصية المصطلح التالي:

1.3 قائمة توصيل بريدية: جزء من نظام توصيل البريد الإلكتروني يسمح بتوصيل الرسالة إلى قائمة من العناوين.

2.3 التشغيل المتوازي "parallel running": يشير إلى تعايش الأرقام الجديدة والقديمة خلال فترة زمنية محدودة (سنة شهور مثلاً) لدعم الانتقال السلس إلى خطة ترقيم جديدة.

¹ على النحو المُعرّف في التوصية [b-ITU-T E.164Sup.6].

4 الاختصارات والأسماء المختصرة

تستخدم هذه التوصية الاختصارات التالية:

ACQ	الاستفسار الكامل عن النداء (All Call Query)
CC	الرمز الدليلي للبلد (Country Code)
CRDB	قاعدة بيانات مرجعية مركزية (Central Reference Database)
ENUM	تقابل أرقام الهواتف (Telephone Number Mapping)
GoC	مجموعة من البلدان (Group of Countries)
NDC	الرمز الدليلي الوطني للمقصد (National Destination Code)
NGN	شبكة الجيل التالي (Next-Generation Network)
NNP	خطة ترقيم وطنية (National Numbering Plan)
NP	قابلية نقل الأرقام (Number Portability)
NPA	مدير خطة الترقيم (Numbering Plan Administrator)
OR	التسيير في الاتجاه الأصلي (Onward Routing)
QoR	الاستفسار عن تحرير النداء (Query on Release)
RtP	العودة إلى المحور (Return to Pivot)
N(S)N	رقم وطني (مميز) (National (Significant) Number)
UTC	التوقيت العالمي المنسق (Coordinated Universal Time)

5 الخلفية

كان من الضروري وضع منهجية وطريقة عرض موحدة لكل تطبيق قطري للتوصية [ITU-T E.164] لمواجهة الصعوبات التي تعترض النفاذ إلى معلومات تتعلق بموارد ترقيم مخصصة ومنفذة حديثاً على الصعيد العالمي. ولتحقيق ذلك، تُقدم هذه التوصية وتحدد عملية للتبليغ العالمي عن التخصيصات والتغييرات الجديدة المتعلقة بأرقام التوصية ITU-T E.164 في خطط الترقيم الوطنية. كما أن إمكانية تطبيق قابلية نقل الأرقام (NP) وتخصيص الأرقام الهامة داخل ولاية وطنية محددة من المعلومات التي يتعين تبادلها. وبالتالي، فإن التبليغ عن إمكانية تطبيق قابلية نقل الأرقام يدخل أيضاً ضمن هذه العملية، على الرغم من الإقرار بأن قابلية نقل الأرقام قد لا تكون مطبقة في كل البلدان. وتدرج إشارة كذلك إلى الأرقام المحددة في خطة الترقيم الوطنية للتوزيع على الخدمات الهامة مثل خدمات الطوارئ والخدمات ذات القيمة الاجتماعية.

كما تمت الاستجابة لطلب المساعدة في تقديم وتلقي المعلومات العالمية بشأن التشغيل والترقيم لمدراء خطط الترقيم. وبناءً على ذلك، وضعت هذه التوصية لكي تقدم حلاً لمشكلة نشر معلومات التشغيل والترقيم الوطنية بما في ذلك المتطلبات المرتبطة باستعمال أرقام التوصية ITU-T E.164 مثل تنفيذ قابلية نقل الأرقام والأرقام الهامة كتلك الأرقام الموزعة لخدمة الطوارئ والخدمات ذات القيمة الاجتماعية. وتم إشراك قطاع تقييس الاتصالات في هذه العملية وتعد جهود مكتب تقييس الاتصالات أمراً ضرورياً لاستكمال تنفيذها ونجاحها.

6 وصف النهج والحل الموصى به

تحقيقاً لأهداف هذه التوصية، يرد هنا وصف لمنهجية موحدة موصى بها:

- أ) أن يتم جمع وإتاحة عناوين الويب والوصلات الفائقة على شبكة الإنترنت على صفحة استقبال قطاع تقييس الاتصالات التي تحمل عنوان "موارد التقييم الدولية" من أجل النفاذ إلى المواقع الإلكترونية لمدرء خطط التقييم الوطنية للحصول على أوصاف خطة (خطط) التقييم الوطنية.
 - ب) أن يتم جمع وإتاحة عناوين الويب والوصلات الفائقة على شبكة الإنترنت على صفحة استقبال قطاع تقييس الاتصالات التي تحمل عنوان "موارد التقييم الدولية" من أجل النفاذ إلى المواقع الإلكترونية لمدرء خطط التقييم الوطنية للحصول على أوصاف قابلية نقل الأرقام في كل بلد.
 - ج) نسق موحد لوصف تنفيذ البلد لأرقام الطوارئ والأرقام الأخرى الهامة المتعلقة بالخدمات ذات القيمة الاجتماعية. ويمكن نشر هذه المعلومات على الموقع الإلكتروني لمدير خطة التقييم الوطنية.
 - د) نسق موحد للنشر ووصف التغييرات المدخلة على خطة التقييم الوطنية. وتُنشر هذه المعلومات على موقع الويب لقطاع تقييس الاتصالات تحت البلد المحدد الذي تنطبق عليه التغييرات.
 - هـ) نسق موحد لوصف التنفيذ القطري لقابلية نقل الأرقام ونسق لنشر هذه المعلومات على الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات.
 - و) طريقة لإخطار كل الأطراف الراغبة في الاشتراك والمشاركة في قائمة توصيل بريدية لإعلان التغييرات ذات الصلة المدخلة على خطة تقييم قطرية، وعلى تنفيذ قابلية نقل الأرقام.
- وتغطي الأجزاء التالية من هذه التوصية هذه الأهداف وتصف الكيفية التي يتم بها تنفيذ هذه الأهداف.

7 موقع الويب لقطاع تقييس الاتصالات وقائمة التوصيل البريدية الخاصة به

1.7 عام

يعد موقع الويب الخاص بقطاع تقييس الاتصالات مكوناً حاسماً في نجاح تطبيق هذا الحل من أجل توفير نفاذ دقيق بالبحان وفي الوقت المناسب إلى أحدث معلومات التقييم الدولية.

والقسم الذي يحمل عنوان "خطط التقييم الوطنية"² بصفحة الاستقبال الخاصة بقطاع تقييس الاتصالات هو نقطة الاتصال للحصول على معلومات تقييم دقيقة وفي الوقت المناسب عن جميع بلدان العالم.³ والقسم الذي يحمل عنوان "تنفيذ قابلية نقل الأرقام الوطنية"⁴ بصفحة استقبال قطاع تقييس الاتصالات، هي نقطة الاتصال للحصول على معلومات دقيقة وفي الوقت المناسب عن قابلية نقل الأرقام في جميع بلدان العالم. والقسم الذي يحمل عنوان "الأرقام الوطنية فقط للتوصية ITU-T E.129 المرتبطة بخدمات الطوارئ والخدمات الأخرى ذات القيمة الاجتماعية"⁵ بصفحة استقبال قطاع تقييس الاتصالات، هي نقطة الاتصال للحصول على معلومات دقيقة وفي الوقت المناسب عن الأرقام الهامة في كافة أرجاء العالم. وسيقوم قطاع تقييس الاتصالات بوضع كل من معلومات الاتصال الحالية ومواقع الويب الخاصة بمدرء خطط التقييم الوطنية من كافة أرجاء العالم الذين قدموا هذه المعلومات إلى القطاع.

² متاح حالياً على العنوان الإلكتروني: <http://www.itu.int/oth/T0202.aspx?parent=T0202>.

³ الغرض الأساسي من موقع الويب لقطاع تقييس الاتصالات المشار إليه في هذه التوصية هو توفير معلومات عن خطط التقييم الوطنية. بيد أن مواقع الويب الخاصة بمدرء خطط التقييم الوطنية قد تضم أيضاً معلومات عن الخطط الوطنية الأخرى المتعلقة بالتسمية والتقييم والعنونة وتعرف الهوية.

⁴ متاح حالياً على العنوان الإلكتروني: <http://www.itu.int/oth/T0202.aspx?parent=T0202>.

⁵ متاح حالياً على العنوان الإلكتروني: http://www.itu.int/net/itu-t/inrdb/e129_important_numbers.aspx.

وعلاوة على ذلك، سيقوم قطاع تقييس الاتصالات بإرسال رسالة إلكترونية عبر قائمة توصيل بريدية إلى كافة الأطراف المسجل معها. وبذلك، يتلقى المشتركون أحدث المعلومات عن التغييرات في الترقيم و/أو قابلية نقل الأرقام بمجرد الإبلاغ عنها إلى مكتب تقييس الاتصالات. وترد التفاصيل المتعلقة بكيفية الاشتراك وتلقي وإرسال معلومات الترقيم على موقع الويب لقطاع تقييس الاتصالات: <http://www.itu.int/oth/T0202.aspx?parent=T0202>.

والنفاذ إلى قواعد بيانات قطاع تقييس الاتصالات متاح عبر موقع الويب للقطاع، فيما تظل النشرة التشغيلية للاتحاد <http://www.itu.int/pub/T-SP/e>. بمثابة المصادر الرسمية لمعلومات ترقيم التوصية ITU-T E.164. وقائمة التوصيل البريدية ليست إلا وسيلة لتقديم المعلومات المبكرة. وفي حال وجود تعارض، تكون قواعد بيانات قطاع تقييس الاتصالات والنشرة التشغيلية للاتحاد هي الفيصل والمصدر الرسمي.

2.7 مسؤوليات مدراء خطط الترقيم الوطنية

يلخص هذا الجزء من التوصية قائمة بالمهام والمسؤوليات الموصى بها لمدراء خطط الترقيم الوطنية من أجل مراعاتها عند وصف خطط الترقيم لديهم (بما في ذلك الأرقام الهامة) أو تنفيذهم لقابلية نقل الأرقام (NP).

- ينبغي لجميع مدراء خطط الترقيم الوطنية تزويد قطاع تقييس الاتصالات بعناوين الويب الحالية والأسماء والعناوين وأرقام الهاتف وعناوين البريد الإلكتروني الخاصة بالاتصال بهم. وينبغي تحديث هذه المعلومات سنوياً أو بمجرد حدوث تغيير جوهري فيها للحفاظ على معلومات اتصال سارية.
- يرجى من جميع مدراء خطط الترقيم الوطنية إتاحة النفاذ إلى معلومات الترقيم الوطنية لديهم بما في ذلك معلومات تنفيذ الأرقام الهامة وقابلية نقل الأرقام عبر وصلات الإنترنت من موقع الويب لقطاع تقييس الاتصالات.
- يرجى من جميع مدراء خطط الترقيم الوطنية وصف خطط الترقيم الوطنية لديهم حسب النسق المبين في الفقرة 2.8.
- ينبغي لأي موقع ويب لأحد مدراء خطط الترقيم الوطنية يضم خطة ترقيم وطنية ويكون موصولاً بموقع الويب لقطاع تقييس الاتصالات عبر وصلة فائقة أن يتضمن، إن أمكن، توجيهات أو ملاحظات صريحة لشرح كيفية النفاذ إليه واستخراج المعلومات منه بسهولة.
- مدراء خطط الترقيم الوطنية هم المسؤولون عن معلومات خطط الترقيم الخاصة بهم وعن الاستمرار في إخطار مكتب تقييس الاتصالات بأي تغييرات تطرأ على الترقيم و/أو التشغيل، ومن ثم المساهمة في توفير معلومات محدثة على موقع الويب. كما أن دقة المعلومات تقع على كاهل مدير (مدراء) خطة (خطط) الترقيم الوطنية.
- وفيما يتعلق بتنفيذ خطط الترقيم، بما في ذلك قابلية نقل الأرقام أو إدخال تغييرات عليها، ينبغي لجميع مدراء خطط الترقيم الوطنية إفادة مكتب تقييس الاتصالات في وقت مبكر مقدماً، دون أن يترتب على ذلك أي أساس إعلامي ملزم لإتاحة النشر والتوزيع على نطاق واسع في التوقيت المناسب.
- يوصى بأن يقوم مدراء خطط الترقيم الوطنية بوصف التغييرات على خطط الترقيم الوطنية لديهم حسب النسق المعروض في القسم 9.
- يجوز لمدير خطة الترقيم الوطنية أن يعين كياناً آخر للقيام بالوظائف المدرجة أعلاه.

8 عرض أرقام التوصية ITU-T E.164 في خطط الترقيم الوطنية

1.8 عام

تحدد هذه الفقرة المعلومات التي ينبغي لمديري خطط الترقيم الوطنية أن يقدموها لوصف وتسجيل خطط الترقيم الوطنية الخاصة بهم. ويقدم نسق مقترح (ينبغي استعماله متى أمكن) مع شرط رئيسي بأن يضم العرض الوطني كحد أدنى المعلومات الموصوفة في الفقرة التالية. ويمكن تقديم معلومات إضافية إذا ما اعتبر أنها معلومات مناسبة.

2.8 العرض الجدولي

الجدول 1.8 عبارة عن عرض تم تصميمه ليناسب خطط الترميم. واختير هذا النسق الموحد لكي يتسنى للبلدان عرض خطط ترميمها الوطنية بغض النظر عن اللغات الوطنية. ويمكن إضافة أي معلومات إضافية لتوضيح هذا الجدول.

الجدول 1-8 - عرض خطة الترميم الوطنية للرمز الدليلي للبلد + _____

(أ) عرض مجمل:

الحد الأدنى لطول الرقم (مع استبعاد الرمز الدليلي للبلد) يساوي _____ رقم.

الحد الأقصى لطول الرقم (مع استبعاد الرمز الدليلي للبلد) يساوي _____ رقم.

(ب) رابط بقاعدة البيانات الوطنية (أو أي قائمة مطبقة) مع الأرقام ITU-T E.164 المخصصة في خطة الترميم الوطنية (إن وجدت): (إشارة إلى العنوان الإلكتروني)

(ج) رابط بقاعدة بيانات في الوقت الفعلي تبرز الأرقام ITU-T E.164 المنقولة (إن وجدت): (إشارة إلى العنوان الإلكتروني)

(د) تفاصيل خطة الترميم:

(4)	(3)	(2)	(1)
معلومات إضافية	استعمال رقم التوصية ITU-T E.164	طول الرقم (N(S)N)	الرمز الدليلي الوطني للمقصد (NDC) أو الأرقام الأولى في الرقم (المميز) الوطني (N(S)N)
		الطول الأدنى	الطول الأقصى
			...

وفيما يلي وصف مختصر لكل عمود مع بيان ما إذا كانت المعلومات في كل عمود ضرورية للوصف أم لا.

العمود (1): تتكون المعلومات الواجب إدراجها في هذا العمود من قيم الأرقام الوطنية الأولى التي تنطبق عليها الأطوال المدرجة في العمود (2). وفي معظم الحالات، يكون هذا هو الرمز NDC كما هو محدد في التوصية [ITU-T E.164] أو معلومات مكافئة للرمز الدليلي للمنطقة أو المدينة أو رمز دليلي إقليمي أو مؤشر خاص بخدمة معينة، وما إلى ذلك. ولا ينبغي إدراج أي سابقة في خطة المراقبة الوطنية. ويعد هذا العمود ضرورياً، ما لم يكن مطبقاً في خطة ترميم معينة. يرجى بيان ما إذا كانت القيم المدخلة رموز NDC أم أرقام N(S)N (انظر الأمثلة الواردة في التذييل الأول).

العمود (2): معلومات عن الطول الأدنى والأقصى للرقم يجب إدراجها في العمودين الفرعيين، أي العدد الأدنى والأقصى للأرقام التي تلي الرمز الدليلي للبلد. وهذا العمود ضروري.

ملاحظة - يشمل ذلك الأرقام المبنية قيمتها في العمود (1).

العمود (3): المعلومات التي يجب إدراجها في هذا العمود هي استعمال أرقام التوصية ITU-T E.164 (مثل الرمز الدليلي لمنطقة، أرقام متنقلة، عنوان تسيير، وما إلى ذلك). وكخيار، يمكن استعمال هذا الحقل لتمثيل الجهة المخصص لها قدرة الترميم.

العمود (4): يضم هذا العمود أي تعليقات وهو اختياري.

ويرد في التذييل الأول أمثلة لعينات البيانات التي تدرج في هذا الجدول.

9 التغييرات في خطط الترميم الوطنية

1.9 مقدمة

هناك ثلاث فئات للتغييرات في خطط الترميم الوطنية التي تدعمها هذه التوصية:

- (1) إدخال مورد ترميم جديد
- (2) حذف مورد ترميم قائم
- (3) تغيير مورد ترميم قائم.

وتقدم الفقرات التالية التفاصيل الضرورية للإبلاغ عن كل فئة من فئات التغييرات الثلاث تلك. وتم اختيار الأنساق الموحدة لكي يتسنى للبلدان كافة عرض التغييرات على خطط الترميم الوطنية الخاصة بها بغض النظر عن لغاتها الوطنية.

2.9 إدخال مورد ترميم جديد

فيما يلي عرض جدولي يناسب إدخال جميع موارد الترميم القائمة على التوصية ITU-T E.164. وقد اختير هذا النسق الموحد لكي يتسنى لجميع البلدان عرض التغييرات على خطط الترميم الوطنية الخاصة بها بغض النظر عن لغاتها الوطنية.

الجدول 1-9 - وصف لعملية إدخال مورد جديد من أجل خطة ترميم وطنية
للمرمز الدليلي للبلد + _____:

(4)	(3)	(2)	(1)
وقت وتاريخ الإدخال	استعمال رقم التوصية ITU-T E.164	طول الرقم (N(S)N) الطول الأقصى الطول الأدنى	الرمز الدليلي الوطني للمقصد (NDC) أو الأرقام الأولى في الرقم (المميز) الوطني (N(S)N)
			...

العمود (1): تتكون المعلومات الواجب إدراجها في هذا العمود من قيم الأرقام الوطنية الأولى التي تنطبق عليها الأطوال المدرجة في العمود (2). وفي معظم الحالات، يعادل ذلك الرمز الدليلي لمنطقة أو مدينة أو إقليم، وما إلى ذلك، على النحو المُعرّف في التوصية [ITU-T E.101]. وهذا العمود ضروري.

العمود (2): المعلومات التي يجب إدراجها في هذا العمود هي طول رقم المشترك. وهذا العمود ضروري ما لم يكن غير مطبق في خطة ترميم معينة.

العمود (3): المعلومات التي يجب إدراجها في هذا العمود تتعلق بالاستعمال الذي سيستعمل فيه المورد الجديد (مثل مشغل عندما يُخصص الرمز الدليلي لاستعمال منفرد من قبل مشغل ما أو رمز دليلي لمنطقة أو خدمة متنقلة وما إلى ذلك). وهذا العمود ضروري.

العمود (4): المعلومات التي تدرج في هذا العمود هي وقت وتاريخ إدخال مورد الترميم الجديد. وينبغي أن يدرج تاريخ الإدخال في العمود بالصورة: mm - DD - HH: mm (التوقيت العالمي المنسق). وهذا العمود ضروري.

3.9 حذف مورد ترميم قائم

فيما يلي عرض جدول يناسب حذف موارد الترميم القائمة على التوصية ITU-T E.164. وهذا النسق الموحد تم اختياره لكي يتسنى لجميع البلدان عرض التغييرات على خطط الترميم الوطنية الخاصة بها دون النظر إلى لغاتها الوطنية.

الجدول 2-9 - وصف لعملية حذف مورد من أجل خطة الترقيم الوطنية
للرمز الدليلي للبلد + _____:

(3)	(2)	(1)
وقت وتاريخ الإدخال	استعمال رقم التوصية ITU-T E.164	الرمز الدليلي الوطني للمقصد (NDC) أو الأرقام الأولى في الرقم (المميز) الوطني (N(S)N)
		...

العمود (1): تتكون المعلومات الواجب إدراجها في هذا العمود من قيم الأرقام الوطنية الأولى التي تنطبق عليها الأطوال المدرجة في العمود (2). وفي معظم الحالات، يعادل ذلك الرمز الدليلي لمنطقة أو مدينة أو إقليم وما إلى ذلك، على النحو المُعرَّف في التوصية [ITU-T E.101]. وهذا العمود ضروري.

العمود (2): المعلومات الواجب إدراجها هنا هي نمط رقم التوصية ITU-T E.164 (مشغل عندما يخصص الرمز الدليلي لاستعمال منفرد من قبل مشغل ما أو رمز دليلي لمنطقة أو خدمة متنقلة وما إلى ذلك). وهذا العمود ضروري للتمكين من التحقق من الصلاحية إزاء الرمز NDC المدرج في السجلات القائمة.

العمود (3): المعلومات التي تدرج في هذا العمود عبارة عن وقت وتاريخ حذف مورد الترقيم. وينبغي إدراج تاريخ الحذف في العمود بالصورة التالية: YYYY - MM - DD - HH: mm (التوقيت العالمي المنسق). وهذا العمود ضروري.

4.9 تغييرات على مورد قائم

فيما يلي عرض جدولي يناسب جميع التغييرات المدخلة على خطط الترقيم الوطنية.

الجدول 3-9 - وصف لتغيير الأرقام من أجل خطة ترقيم وطنية
للرمز الدليلي للبلد + _____:

(6)	(5)	(4)		(3)	(2)		(1)
الصيغة المقترحة للإعلان	المشغل	تشغيل على التوازي		استعمال رقم التوصية ITU-T E.164	رقم (ميز) وطني (N(S)N)		وقت وتاريخ التغيير المرسل
		انتهاء	بدأ		الرقم القديم	الرقم الجديد	

عند ملء الجدول أعلاه، يرجى استعمال المعلومات أدناه للتوجيه.

عند ملء الجدول أعلاه، ينبغي إدراج أرقام محددة عند الضرورة. وإذا لم تكن هناك حاجة إلى أرقام محددة، يرجى استعمال التمثيلات العامة (أي $0 = X$ (صفر) إلى 9 أو $0 = Y$ (صفر) و 1، إلخ). متى أمكن. وفي كل الحالات، يتعين بيان عدد الأرقام وكذلك القيم المسموح بها لهذه الأرقام. ويجب إلحاق مفتاح بكل جدول من الجداول، حسب الضرورة.

وينبغي تقديم كل التواريخ والأوقات طبقاً للتوقيت العالمي المنسق (UTC).

العمود (1): تتكون المعلومات الواجب إدراجها في هذا العمود من تاريخ تغيير الرقم، الذي تم إرساله إلى العملاء. وهذا العمود ضروري.

العمود (2): المعلومات التي يجب إدراجها في هذا العمود هي عرض للرقم الوطني (المميز) (N(S)N) الكامل داخل خطة ترقيم وطنية لبلد ما قبل وبعد التغيير. وهذا العمود ضروري.

العمود (3): المعلومات التي تدرج في هذا العمود عبارة عن الاستعمال (مثل الرمز الدليلي لمنطقة، خدمة متنقلة، رمز دليلي لمشغل من أجل الاستعمال المنفرد من قبل مشغل ما، وما إلى ذلك). وهذا العمود ضروري للتمكين من التحقق من الصلاحية إزاء الاستعمال الحالي المنشور في سجلات قائمة.

العمود (4): تشير المعلومات التي يتعين إدراجها في هذا العمود إلى ما إذا كان التشغيل على التوازي (المراقبة جائزة) يجري دعمه. فإذا كان التشغيل على التوازي مطبقاً، ينبغي بيان تاريخ بدء وانتهاء هذا التشغيل في العمود بالنسق: YYYY - MM - DD - HH: mm (التوقيت العالمي المنسق). ودرءاً للشك، يكون بدء التشغيل على التوازي هو الوقت/التاريخ الذي يبدأ من عنده دخول النسق الجديد للرقم مرحلة التشغيل، بينما يكون الانتهاء هو وقت/التاريخ الذي يبدأ من عنده التوقف عن تشغيل النسق القديم للرقم. وفي حال عدم انطباق التشغيل على التوازي، يتم إدخال "غير منطبق" "N/A" في الأعمدة الفرعية. وهذا العمود ضروري.

العمود (5): المعلومات التي يجب إدراجها في هذا العمود تتمثل في اسم المشغل الذي حُصص له مورد الترقيم. وهذا العمود اختياري. وفي بعض البلدان، قد يكون هناك مشغلون متعددون يمكن أن تخصص لهم موارد الترقيم تلك وقد يكون هذا الأمر مثاراً للبلبل وأكبر من أن يتم نشره.

العمود (6): ينبغي أن تقدم المعلومات التي تدرج هنا في هذا العمود التوجيهات بخصوص صياغة الإعلانات التي يتم تشغيلها للعملاء الذين يقومون بمراقبة الرقم القديم بعد وقف استعماله. ويلاحظ أن هذه الصياغة عبارة عن توصية فقط، ولا يوجد أي إجبار يلزم المشغلين الأصليين بتنفيذها. وهذا العمود اختياري. ويرد في التذييل الثاني أمثلة لعينة البيانات التي تدرج في هذا الجدول.

الملحق A

عرض الأرقام الهامة المتعلقة بخدمات الطوارئ والخدمات الأخرى ذات القيمة الاجتماعية

(يُشكل هذا الملحق جزءاً لا يتجزأ من هذه التوصية)

1.A اعتبارات عامة

يوفر هذا الملحق التفاصيل الضرورية للإبلاغ عن الأرقام الوطنية حصراً المرتبطة بخدمات الطوارئ وخدمات أخرى مهمة ذات قيمة اجتماعية، ولتحديثها. وتم اختيار النسق الموحد التالي لكي يتسنى للبلدان كافة عرض إدخال هذه الأرقام الهامة في خطط التقييم الوطنية الخاصة بها وتحديثها بغض النظر عن لغاتها الوطنية. ويُشجّع استخدام مديري خطط التقييم الوطنية لهذا النسق عند عرض المعلومات للنشر على الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات المعنون "الأرقام الوطنية حصراً المرتبطة بخدمات الطوارئ وخدمات أخرى مهمة ذات قيمة اجتماعية".

2.A العرض الجدولي

الجدول 1.A - وصف الأرقام الهامة المرتبطة بخدمات الطوارئ وخدمات أخرى مهمة ذات قيمة اجتماعية

البلد:				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
الأرقام الهامة	الخدمة	موزعة أو مخصصة	أرقام التوصية ITU-T E.164 أو الأرقام الوطنية حصراً	ملاحظة

عند ملء الجدول أعلاه، الرجاء استخدام المعلومات الواردة أدناه كدليل.

العمود (1): تتعلق المعلومات التي ستدرج في هذا العمود بالرقم الهام المحدد ضمن خطة تقييم وطنية محددة.

العمود (2): المعلومات التي ستدرج في هذا العمود تتعلق باستخدام هذا الرقم الهام. وقد يحدد هذا الاستخدام خدمات الطوارئ أو خدمات هامة أخرى ذات قيمة اجتماعية تبعاً للولاية القضائية المرعية.

العمود (3): تتعلق المعلومات التي قد تُدرج في هذا العمود بإمكانية توزيع رقم هام محدد ضمن خطة تقييم وطنية دون تخصيصه إلى خدمة/جهة معينة؛ علماً بأن هذا العمود قد لا يكون قابلاً للتطبيق في بعض الولايات القضائية.

العمود (4): تتصل المعلومات التي يمكن أن تدرج في هذا العمود بطبيعة الرقم الهام الذي قد يكون إما رقماً من أرقام التوصية ITU-T E.164 أو رقماً من الأرقام الوطنية حصراً.

العمود (5): تتصل المعلومات التي يمكن أن تدرج في هذا العمود بالملاحظات التي قد ترغب إدارة ما في التعبير عنها بشأن رقم هام محدد.

ويُعرض في التذييل الثالث مثال لعينة من البيانات التي تدرج في هذا الجدول.

الملحق B

قابلية نقل أرقام التوصية ITU-T E.164 في خطط الترقيم الوطنية

(يُشكل هذا الملحق جزءاً لا يتجزأ من هذه التوصية)

1.B اعتبارات عامة

يعرض الجدول أدناه التفاصيل اللازمة لكل بلد لكي يقوم بالإبلاغ عن معلومات قابلية نقل الأرقام لديه وتحديثها، إن وجدت. ومع التسليم بأن تنفيذ قابلية نقل الأرقام في بلد ما لا يؤثر على المشغلين/الشبكات في بلد آخر، يجذب الإبلاغ عن معلومات قابلية نقل الأرقام وتحديثها على أن تقدم طوعياً. وقد اختيرت الأنساق الموحدة لكي يتسنى للبلدان كافة عرض التحديثات على التنفيذ الوطني لقابلية نقل الأرقام بغض النظر عن لغاتها الوطنية.

وفيما يلي عرض جدولي من أجل عرض إدخال وتحديث تنفيذ قابلية نقل الأرقام (NP) في خطة الترقيم الوطنية. وقد اختير هذا النسق الموحد لكي يتسنى لجميع البلدان عرض المعلومات بغض النظر عن لغاتها الوطنية. ويُشجّع مديرو خطط الترقيم الوطنية على استخدام هذا النسق في عرض المعلومات للنشر على الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات المعنون "تنفيذ قابلية نقل الأرقام الوطنية".

2.B العرض الجدولي

الجدول 1.B - وصف لتنفيذ قابلية نقل الأرقام لأرقام التوصية ITU-T E.164 في خطط الترقيم الوطنية (NNP)

البلد:				
	أرقام جغرافية	أرقام غير جغرافية خلاف الأرقام المتنقلة (مثل خدمات الأسعار المميزة وخدمات الهاتف المجانية)	أرقام اتصالات متنقلة	
(1)	حالة قابلية نقل الرقم			
(2)	التزام تنظيمي يفرض على المشغلين تنفيذ القابلية NP			
(3)	نمط تنفيذ القابلية NP			
(4)	حل قاعدة بيانات قابلية نقل الأرقام (إن وُجد)			
(5)	التقييدات			
(6)	المواصفات المتاحة على موقع الويب			
(7)	معلومات الاتصال الخاصة بالإدارة الوطنية/مدير خطة الترقيم الوطنية			
(8)	قاعدة البيانات المرجعية المركزية (CRDB) (إن وجدت) تدار/تشغل بواسطة			

(1) حالة القابلية NP:

قد يحتوي هذا الصف على معلومات عن حالة القابلية NP، مثل تاريخ تنفيذها لأول مرة أو التاريخ المتوقع لتنفيذها.

(2) التزام تنظيمي:

تؤكد الإدارة في هذا الصف على ما إذا كان الإطار التنظيمي يفرض على المشغلين التزاماً بتنفيذ القابلية NP أم لا.

(3) نمط تنفيذ القابلية NP:

يقدم هذا الصف معلومات عن نمط تنفيذ القابلية NP في بلد معين. يشمل تنفيذ القابلية NP أحد مخططات التسيير المحددة في الفقرة 8 من [الإضافة 2 للتوصية ITU-T E.164]:

- الاستفسار الكامل عن النداء (ACQ) (يُعرف أيضاً بالتسيير المباشر)
- الاستفسار عن تحرير النداء (QoR)
- الارتداد (CD) (يُعرف أيضاً بالعودة إلى المحور (RtP))
- التسيير في الاتجاه الأصلي (OR) (يُعرف أيضاً بالتسيير غير المباشر)

وفي شبكة من شبكات الجيل التالي و/أو غيرها من البيئات القائمة على بروتوكول الإنترنت (مثل شبكات الاتصالات المتنقلة القائمة على مشروع شراكة الجيل الثالث/الرابع)، قد لا يكون البعض من مخططات تسيير القابلية NP المذكورة أعلاه قابلاً للتطبيق.

(4) حل قاعدة بيانات قابلية نقل الأرقام (إن وُجد):

تقدم هذه الفقرة معلومات عن نمط حل قاعدة بيانات قابلية نقل الأرقام المنفذ في بلد معين. ويتضمن حل قاعدة بيانات قابلية نقل الأرقام أحد حلول قواعد البيانات المنصوص عليها في الفقرة 11 من [الإضافة 2 للتوصية ITU-T E.164]:

- قاعدة البيانات الموزعة (حل A، حل B)
- قاعدة بيانات مركزية (حل C، حل D)
- الجمع بين قاعدة البيانات الموزعة والمركزية (الحل E)

وهناك مسألة أخرى تتعلق بالتنفيذ وذلك إذا ما كان نفس حل قاعدة بيانات قابلية نقل الأرقام يُستخدم لكل من أرقام الاتصالات الثابتة والمتنقلة على السواء أم تستعمل قاعدة بيانات منفصلة لهذا الغرض. كما أن استعمال تقابل أرقام الهواتف (ENUM) في معمارية قاعدة البيانات احتمال وارد.

(5) التقييدات:

قد تضم التقييدات قيوداً تتعلق بتغطية منطقة الترميم (كأن يكون الرقم قابلاً للنقل فقط في منطقة الترميم التي ينتمي إليها الرقم) أو بالتكنولوجيا المستعملة في نقل النداءات.

(6) المواصفات:

حسب القدر الذي تنشر به المواصفات المتعلقة بالقابلية NP، يمكن أن تشير الإدارة إلى الموقع الإلكتروني الذي يمكن الحصول منه على هذه المواصفات.

(7) معلومات الاتصال الخاصة بالإدارة الوطنية/مدير خطة الترميم الوطنية:

يقدم هذا الصف معلومات الاتصال الخاصة بالأفراد أو الجهة التي تتعامل مع القابلية NP. وتشمل معلومات الاتصال عادة الاسم ووظيفة جهة الاتصال والعنوان البريدي ورقم الهاتف ورقم الفاكس وعنوان البريد الإلكتروني.

(8) معلومات الاتصال الخاصة بقاعدة البيانات المرجعية المركزية (CRDB):

حسب القدر الذي تستعمل به قاعدة بيانات مرجعية مركزية، يقدم هذا الصف معلومات الاتصال الخاصة بالشركة أو جهة الاتصال التي تقوم بإدارة/تشغيل قاعدة البيانات المرجعية المركزية. وتشمل معلومات الاتصال عادة الاسم ووظيفة جهة الاتصال والعنوان البريدي ورقم الهاتف ورقم الفاكس وعنوان البريد الإلكتروني.

ويرد في التذييل الرابع مثال لعينة البيانات التي تُدرج في هذا الجدول.

التذييل الأول

مثال على عرض أرقام التوصية ITU-T E.164 في خطط الترقيم الوطنية (NNP)

(لا يشكل هذا التذييل جزءاً أساسياً من هذه التوصية)

يحتوي هذا التذييل على مثال على كيفية ملء الجدول 1-8 كما هو موضح في هذه التوصية. وتعرض البيانات التالية المقدمة من السويد لأغراض التوضيح فقط ولا ينبغي استعمالها في أي تطبيقات تقنية. وينبغي الحصول على أحدث البيانات وأدقها وأشمليها بالنسبة للرمز الدليلي للبلد الوارد في العينة من موقع الويب المناسب.

مثال على عرض خطة الترقيم الوطنية للمرمز الدليلي للبلد +46

(أ) عرض مجمل:

الطول الأدنى للرقم (مع استبعاد الرمز الدليلي للبلد) يساوي سبعة (7) أرقام.
الطول الأقصى للرقم (مع استبعاد الرمز الدليلي للبلد) يساوي ثلاثة عشر (13) رقماً.

(ب) رابط إلى قاعدة البيانات الوطنية (أو أي قائمة مرعية) ذات أرقام ITU-T E.164 المخصصة ضمن خطة الترقيم الوطنية (إن وُجدت): <http://e-tjanster.pts.se/telefoni/nummertjanster/nummerplan>

(ج) رابط إلى قاعدة بيانات في الوقت الفعلي يعبر عن أرقام ITU-T E.164 المنقولة (إن وُجدت): <http://e-tjanster.pts.se/telefoni/nummertjanster/enskiltnummer>

(د) تفاصيل خطة الترقيم:

(4)	(3)	(2)		(1)
معلومات إضافية <i>Ytterligare information</i>	استعمال رقم التوصية ITU-T E.164 <i>Typ av E.164-nummer</i>	طول الرقم N(S)N <i>N(S)N nummerlängd</i>		الرمز NDC أو الأرقام الأولى للمرمز N(S)N (الرقم (المميز) الوطني) <i>Nationell destinationskod eller inledande siffror i det nationella (signifikanta) numret</i>
		الطول الأدنى <i>Minimum längd</i>	الطول الأقصى <i>Maximum längd</i>	
استعمال الأرقام الأولى للمرمز المميز 10 :AXX XX XX 8 - 1 = A تستعمل للخدمات التي لا تعتمد على الموقع 0=A و 9 لا يستعملان	رقم غير جغرافي - خدمات لا تعتمد على الموقع	9	9	10 (NDC)
	رقم جغرافي - الرمز الدليلي لمدينة نوركوبنغ	7	9	11 (NDC)
	رقم جغرافي - الرمز الدليلي لمدينة أثفيدابرغ	8	9	120 (NDC)
				...

(4)	(3)	(2)		(1)
معلومات إضافية <i>Ytterligare information</i>	استعمال رقم ITU-T E.164 <i>Typ av E.164-nummer</i>	طول الرقم N(S)N <i>N(S)N nummerlängd</i>		الرمز NDC أو الأرقام الأولى للرقم N(S)N (الرقم المميز الوطني) <i>Nationell destinationskod eller inledande siffror i det nationella (signifikanta) numret</i>
		الطول الأدنى <i>Minimum längd</i>	الطول الأقصى <i>Maximum längd</i>	
البريد الصوتي وخدمة المهاتفة المتنقلة	عنوان التسيير - مخصص لشركة الاتصالات السويدية Tele2 Sverige AB	12	12	252 (NDC)
				...
شبكات ثابتة	رقم غير جغرافي - خدمات تلماتية (M2M)	10	10	378 (NDC)
	رقم جغرافي - الرمز الدليلي لمدينة جوتبورغ	8	9	31 (NDC)
				...
أرقام للاختبار	رقم تجريبي - مخصص لشركة TeliaSonera Sverige AB	-	الطول الأقصى أو أقل حسب التوصية ITU-T E.164	655 (NDC)
				...
	رقم غير جغرافي - خدمات المهاتفة المتنقلة	9	9	70 (NDC)
				...
	رقم غير جغرافي - خدمات الاستدعاء	9	9	74 (NDC)
				...

والجدول التالي عبارة عن مثال آخر على كيفية ملء الجدول 1-8 كما هو موضح في هذه التوصية. وتعرض البيانات المقدمة من فرنسا لأغراض التوضيح فقط ولا ينبغي استعمالها في أي تطبيقات تقنية. وينبغي الحصول على أحدث البيانات وأدقها وأشملها للرمز الدليلي للبلد الوارد في العينة من موقع الويب المناسب.

مثال آخر على عرض خطة الترقيم الوطنية للرمز الدليلي للبلد +33

أ) عرض مجمل:

الطول الأدنى للرقم (مع استبعاد الرمز الدليلي للبلد) يساوي تسعة (9) أرقام.

الطول الأقصى للرقم (مع استبعاد الرمز الدليلي للبلد) يساوي تسعة (9) أرقام.

ب) رابط إلى قاعدة البيانات الوطنية (أو أي قائمة مرعية) ذات أرقام ITU-T E.164 المخصصة ضمن خطة الترقيم الوطنية (إن وُجدت):

ج) رابط إلى قاعدة بيانات في الوقت الفعلي يعبر عن أرقام ITU-T E.164 المنقولة (إن وُجدت):

د) تفاصيل خطة الترقيم:

(4)	(3)	(2)		(1)
معلومات إضافية <i>Information additionnelle</i>	استعمال رقم التوصية ITU-T E.164 <i>Utilisation du numéro</i>	طول الرقم N(S)N <i>Longueur des numéros N(S)N</i>		الرمز NDC أو الأرقام الأولى للرقم N(S)N (الرقم (المميز) الوطني) <i>Chiffres de poids fort du N(S)N</i> <i>Numéro national significatif</i>
		الطول الأدنى <i>Longueur minimale</i>	الطول الأقصى <i>Longueur maximale</i>	
شركة NOOS للاتصالات	خدمة هاتفية ثابتة	9 أرقام	9 أرقام	1 23
شركة الاتصالات الفرنسية	خدمة هاتفية ثابتة	9 أرقام	9 أرقام	1 30
...	...	9 أرقام	9 أرقام	...
مشغولون مختلفون	خدمة هاتفية ثابتة	9 أرقام	9 أرقام	2 72
مشغولون مختلفون	خدمة هاتفية ثابتة	9 أرقام	9 أرقام	2 76
مشغولون مختلفون	خدمة هاتفية ثابتة	9 أرقام	9 أرقام	2 90
...	...	9 أرقام	9 أرقام	...
مشغولون مختلفون	خدمة هاتفية ثابتة	9 أرقام	9 أرقام	5 87
....				

يُقدم الجدول أدناه مثال آخر على كيفية ملء الجدول 1-8 كما هو موضح في هذه التوصية. وتعرض البيانات التالية المقدمة من جمهورية تنزانيا المتحدة لأغراض التوضيح فقط ولا ينبغي استعمالها في أي تطبيقات تقنية. وينبغي الحصول على أحدث البيانات وأدقها وأشملها بالنسبة للرمز الدليلي للبلد الوارد في العينة من موقع الويب المناسب.

مثال أخير لعرض خطة الترميم الوطنية للرمز الدليلي للبلد +255

(أ) عرض مجمل:

الطول الأدنى للرقم (مع استبعاد الرمز الدليلي للبلد) يساوي سبعة (7) أرقام.

الطول الأقصى للرقم (مع استبعاد الرمز الدليلي للبلد) يساوي تسعة (9) أرقام.

(ب) رابط إلى قاعدة البيانات الوطنية (أو أي قائمة مرجعية) ذات أرقام ITU-T E.164 المخصصة ضمن خطة الترميم الوطنية (إن وُجدت):

(ج) رابط إلى قاعدة بيانات في الوقت الفعلي يعبر عن أرقام ITU-T E.164 المنقولة (إن وُجدت):

(د) تفاصيل خطة الترميم:

(4) معلومات إضافية	(3) استعمال رقم التوصية ITU-T E.164	(2) طول الرقم N(S)N		(1) الرمز NDC أو الأرقام الأولى للرقم N(S)N (الرقم (المميز الوطني))
		الطول الأدنى	الطول الأقصى	
الرمز الدليلي لمنطقة دار السلام	رقم جغرافي - لخدمات الهاتفية الثابتة (الرمز الدليلي للمنطقة)	9	9	22 (NDC)
الرمز الدليلي لمناطق الساحل وموروغورو ولندي ومتورا	رقم جغرافي - لخدمات الهاتفية الثابتة (الرمز الدليلي للمنطقة)	7	9	23 (NDC)
الرمز الدليلي لمناطق زنبار (أنغوجا ومبا)	رقم جغرافي - لخدمات الهاتفية الثابتة (الرمز الدليلي للمنطقة)	9	9	24 (NDC)
الرمز الدليلي لمناطق مبابيا وروفوما وروكوا	رقم جغرافي - لخدمات الهاتفية الثابتة (الرمز الدليلي للمنطقة)	7	9	25 (NDC)
الرمز الدليلي لمناطق دودوما وايرنغا وسنغيدا وتابورا	رقم جغرافي - لخدمات الهاتفية الثابتة (الرمز الدليلي للمنطقة)	7	9	26 (NDC)
الرمز الدليلي لمناطق أروشا وكلمنغارو ومانيارا وتانغا	رقم جغرافي - لخدمات الهاتفية الثابتة (الرمز الدليلي للمنطقة)	7	9	27 (NDC)
الرمز الدليلي لمناطق موانزا وشينيانغا وماراو وكاغيرا وكيغوما	رقم جغرافي - لخدمات الهاتفية الثابتة (الرمز الدليلي للمنطقة)	7	9	28 (NDC)
خدمات الهاتفية المتنقلة الرقمية (GSM)؛ الرمز NDC مخصص لشركة Dovetel المحدودة	رقم غير جغرافي - (اتصل بي من أي مكان)	9	9	61 (NDC)

(4)	(3)	(2)		(1)
معلومات إضافية	استعمال رقم التوصية ITU-T E.164	طول الرقم N(S)N		الرمز NDC أو الأرقام الأولى للرقم N(S)N (الرقم المميز الوطني)
		الطول الأدنى	الطول الأقصى	
خدمات الهاتف المتنقلة الرقمية؛ الرمز NDC مخصص لشركة MIC(T) المحدودة	رقم غير جغرافي - (اتصل بي من أي مكان)	9	9	65 (NDC) و 71 (NDC)
خدمات الهاتف المتنقلة الرقمية؛ الرمز NDC مخصص لشركة Mycel المحدودة	رقم غير جغرافي - (اتصل بي من أي مكان)	9	9	72 (NDC)
خدمات الهاتف المتنقلة الرقمية (النفاذ CDMA)؛ الرمز NDC مخصص لشركة TTCL	رقم غير جغرافي - (اتصل بي من أي مكان)	9	9	73 (NDC)
خدمات الهاتف المتنقلة الرقمية؛ الرمز NDC مخصص لشركة Excellentcom (T) المحدودة	رقم غير جغرافي - (اتصل بي من أي مكان)	9	9	74 (NDC)
خدمات الهاتف المتنقلة الرقمية (GSM)؛ الرمز NDC مخصص لشركة Vodacom (T) المحدودة	رقم غير جغرافي - (اتصل بي من أي مكان)	9	9	75 (NDC) و 76 (NDC)
خدمات الهاتف المتنقلة الرقمية (GSM)؛ الرمز NDC مخصص لشركة Zantel المحدودة بزنجبار	رقم غير جغرافي - (اتصل بي من أي مكان)	9	9	77 (NDC)
خدمات الهاتف المتنقلة الرقمية (GSM)؛ الرمز NDC مخصص لشركة Celtel (T) المحدودة	رقم غير جغرافي - (اتصل بي من أي مكان)	9	9	78 (NDC) و 68 (NDC)
خدمات الهاتف المتنقلة الرقمية (النفاذ CDMA)؛ الرمز NDC مخصص لشركة BoL	رقم غير جغرافي - (اتصل بي من أي مكان)	9	9	79 (NDC)

التذييل الثاني

أمثلة على التغييرات المدخلة على أرقام ITU-T E.164 في خطط الترقيم الوطنية

(لا يُشكل هذا التذييل جزءاً أساسياً من هذه التوصية)

يتضمن هذا التذييل مثلاً على كيفية ملء الجدول 3.9 كما هو موضح في هذه التوصية. وتُعرض المعلومات المقدمة من المملكة المتحدة عن تغيير خطة ترقيم لندن لعام 2000 لأغراض التوضيح فقط وينبغي عدم استعمالها في أي تطبيقات تقنية.

وفي هذا التغيير، تم الاستعاضة عن الرمزين الوطنيين للمقصد 171 و181 بالرمز الدليلي الوطني للمقصد 20، وتم تمديد الأرقام المحلية للمشاركين من 7 إلى 8 أرقام. وقيم أرقام المشاركين التي تلي الرقم 171 تم تحويلها، مع إعطاء فترة للتشغيل على التوازي، إلى المدى 20 7 وقيم أرقام المشاركين التي تلي الرقم 181 تم تحويلها، مع إعطاء فترة للتشغيل على التوازي، إلى المدى 20 8، كما هو مبين في البيانات المدرجة بالجدول أدناه.

وصف لتغيير رقم من أجل خطة ترقيم وطنية للرمز الدليلي للبلد +44

(1) الوقت والتاريخ المرسلان للتغيير	(2) N(S)N		(3) استعمال رقم التوصية ITU-T E.164	(4) التشغيل على التوازي		(5) المشغل	(6) الصياغة المقترحة للإعلان
	الرقم القديم	الرقم الجديد		بدء	انتهاء		
01:00 2000-04-22	171 xxx xxxx	20 7xxx xxxx	رقم جغرافي، لندن (وسط المدينة)	01:00 1999-06-01	01:00 2000-10-14	لا ينطبق	تم تغيير الرموز الدليلية والأرقام الخاصة بمدينة لندن، يرجى إعادة المراقبة مع الاستعاضة عن 44171 بالرقم .44207.
01:00 2000-04-22	181 xxx xxxx	20 8xx xxxxx	رقم جغرافي، لندن (الضواحي)	01:00 1999-06-01	01:00 2000-10-14	لا ينطبق	تم تغيير الرموز الدليلية والأرقام الخاصة بمدينة لندن، يرجى إعادة المراقبة مع الاستعاضة عن 44181 بالرقم .44208.

التذييل الثالث

أمثلة على عرض الأرقام الهامة المرتبطة بخدمات الطوارئ والخدمات الأخرى ذات القيمة الاجتماعية

(لا يُشكل هذا التذييل جزءاً أساسياً من هذه التوصية)

يتضمن هذا التذييل مثلاً على كيفية ملء الجدول 1.A كما هو موضح في هذه التوصية. وتُعرض المعلومات المقدمة من السويد لأغراض التوضيح فقط.

عرض الأرقام الهامة المرتبطة بخدمات الطوارئ والخدمات الأخرى ذات القيمة الاجتماعية

البلد: السويد				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
الرقم الهام	الخدمة	موزع أو مخصص	رقم ITU-T E.164 أم رقم وطني حصراً	ملاحظة
112	خدمة الطوارئ	موزع في خطة التقييم الوطنية	رقم وطني حصراً	أدخل في الخدمة في 1 يوليو 1996 يغطي الرقم 112 الاستجابة لحالات الطوارئ التالية وفقاً لاتفاق مع الحكومة السويدية مع مؤسسة SOS Alarm AB (http://www.sosalarm.se/sv/112/Att-larma-112/English/) سيارة إسعاف نقل الإسعاف عن طريق الجو الطبيب المناوب خدمات إطفاء الحريق والإنقاذ التي تقدمها البلدية الشرطة خدمات الإنقاذ الجبلي (الشرطة) خدمات البحث والإنقاذ الجوية (هيئة الطيران المدني السويدية) خدمات البحث والإنقاذ البحرية (الإدارة البحرية السويدية) خدمات الإنقاذ البحرية من التلوث (خفر السواحل السويدي) خدمات الإنقاذ فيما يتعلق بتسرب المواد المشعة (الهيئة الإدارية للمقاطعة) الخدمات الاجتماعية المناوبة دائرة الجمارك السويدية (إخباريات المخدرات) مركز معلومات السموم السويدي استشاري الشؤون الدينية طبيب الأسنان المناوب يجب أن تقدم خدمات الإنذار في حالات

البلد: السويد				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
الرقم الهام	الخدمة	موزع أو مخصص	رقم ITU-T E.164 أم رقم وطني حصراً	ملاحظة
				الطوارئ 1-13 أعلاه مجاناً. وفيما يتعلق بالخدمات الأخرى، يحق لمؤسسة SOS Alarm أن تستوفي رسوماً معقولة وفقاً لاتفاق مع المنظمات ذات الصلة.
90 000	خدمة طوارئ	موزع في خطة الترميم الوطنية	رقم وطني حصراً	أدخل في الخدمة في عام 1956 ويعمل بالتوازي مع الرقم 112
113 13	رقم معلومات وطنية للحالات غير الطارئة	مخصص لمؤسسة SOS Alarm	رقم وطني حصراً	خُصص في 10 أكتوبر 2012 http://www.sosalarm.se/sv/112/Aktuellt/1/Nytt-om-112/Seminarier-infor-Informationssystemet/
114 14	الشرطة (حالات غير طارئة)	مخصص من أجل RPS	رقم وطني حصراً	خُصص في 14 يونيو 2004 http://www.polisen.se/en/Languages/Standardpage/
...				
116 111	خط هاتفي لمساعدة الأطفال	مخصص من أجل BRIS	رقم وطني حصراً	خُصص في 25 يناير 2008 http://www.bris.se/?pageID=61
116 117	خط هاتفي للمساعدة الطبية	مخصص من أجل Inera	رقم وطني حصراً	خُصص في 18 مايو 2010 http://www.inera.se/
...				
117 7	خط هاتفي للمساعدة الطبية	مخصص من أجل الرابطة السويدية للسلطات والمناطق المحلية	رقم وطني حصراً	خُصص في 14 نوفمبر 2003 http://www.1177.se/Other-languages/Engelska/

التذييل الرابع

أمثلة على تنفيذ قابلية نقل الأرقام بالنسبة لأرقام التوصية ITU-T E.164

في خطط الترقيم الوطنية (NNP)

(لا يُشكل هذا التذييل جزءاً أساسياً من هذه التوصية)

يحتوي هذا التذييل على مثال على كيفية ملء الجدول 1.B كما هو موضح في الملحق B بهذه التوصية. وتعرض البيانات المقدمة من بلجيكا لأغراض التوضيح فقط وينبغي عدم استعمالها في أي تطبيقات تقنية.

وصف تنفيذ قابلية نقل أرقام (NP) التوصية ITU-T E.164 في خطط الترقيم الوطنية (NNP)

البلد: بلجيكا				
	أرقام جغرافية	أرقام غير جغرافية خلاف الأرقام المتنقلة (خدمات الأسعار المميزة وخدمات الهاتف المجاني)	أرقام متنقلة	
(1)	حالة القابلية NP	نفذت اعتباراً من عام 2000	نفذت اعتباراً من عام 2002	نفذت اعتباراً من عام 2002
(2)	التزام تنظيمي على المشغلين بتنفيذ القابلية NP	نعم	نعم	نعم
(3)	نمط تنفيذ القابلية NP	قاعدة بيانات مرجعية مركزية لكل من الأرقام الجغرافية والمنتقلة على السواء مع الاستفسار عن تحرير النداء	قاعدة بيانات مرجعية مركزية لكل من الأرقام الجغرافية والمنتقلة على السواء مع الاستفسار عن تحرير النداء	قاعدة بيانات مرجعية مركزية لكل من الأرقام الجغرافية والمنتقلة على السواء مع الاستفسار عن تحرير النداء
(4)	حل قاعدة بيانات القابلية NP (إن وجد)	الحل C - نمج قاعدة البيانات المركزية	الحل C - نمج قاعدة البيانات المركزية	الحل C - نمج قاعدة البيانات المركزية
(5)	التقييدات	تغطية منطقة الترقيم		
(6)	المواصفات المتاحة على موقع الويب	www.bipt.be	www.bipt.be	www.bipt.be
(7)	معلومات الاتصال الخاصة بالإدارة الوطنية/مدير خطة الترقيم الوطنية	شعبة الترقيم الهاتف: + 32 2 226 87 59 (NL) الهاتف: + 32 2 226 88 74 (FR) الفاكس: + 32 2 226 88 41 البريد الإلكتروني: numbering@bipt.be	شعبة الترقيم الهاتف: + 32 2 226 87 59 (NL) الهاتف: + 32 2 226 88 74 (FR) الفاكس: + 32 2 226 88 41 البريد الإلكتروني: numbering@bipt.be	شعبة الترقيم الهاتف: + 32 2 226 87 59 (NL) الهاتف: + 32 2 226 88 74 (FR) الفاكس: + 32 2 226 88 41 البريد الإلكتروني: numbering@bipt.be
(8)	يقوم بإدارة/تشغيل قاعدة البيانات المرجعية المركزية (إن وجدت) تدار/تشغل بواسطة	Vzw/asbl من أجل NP في بلجيكا العنوان البريدي: Diamant Building, Bd. A. Reyers Ln 80, 1030 Brussels عنوان البريد الإلكتروني لمدير خطة الترقيم الوطنية: info@crdc.be	Vzw/asbl من أجل NP في بلجيكا العنوان البريدي: Diamant Building, Bd. A. Reyers Ln 80, 1030 Brussels عنوان البريد الإلكتروني لمدير خطة الترقيم الوطنية: info@crdc.be	Vzw/asbl من أجل NP في بلجيكا العنوان البريدي: Diamant Building, Bd. A. Reyers Ln 80, 1030 Brussels عنوان البريد الإلكتروني لمدير خطة الترقيم الوطنية: info@crdc.be

بيبلوغرافيا

[b-ITU-T E.164 Sup.6]

Recommendation ITU-T E.164 – Supplement 6, *Guidelines for identifying and selecting globally harmonized numbers*.

سلاسل التوصيات الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات

السلسلة A	تنظيم العمل في قطاع تقييس الاتصالات
السلسلة D	المبادئ العامة للتعريف
السلسلة E	التشغيل العام للشبكة والخدمة الهاتفية وتشغيل الخدمات والعوامل البشرية
السلسلة F	خدمات الاتصالات غير الهاتفية
السلسلة G	أنظمة الإرسال ووسائطه والأنظمة والشبكات الرقمية
السلسلة H	الأنظمة السمعية المرئية والأنظمة متعددة الوسائط
السلسلة I	الشبكة الرقمية متكاملة الخدمات
السلسلة J	الشبكات الكبلية وإرسال إشارات تلفزيونية وبرامج صوتية وإشارات أخرى متعددة الوسائط
السلسلة K	الحماية من التداخلات
السلسلة L	إنشاء الكبلات وغيرها من عناصر المنشآت الخارجية وتركيبها وحمايتها
السلسلة M	إدارة الاتصالات بما في ذلك شبكة إدارة الاتصالات (TMN) وصيانة الشبكات
السلسلة N	الصيانة: الدارات الدولية لإرسال البرامج الإذاعية الصوتية والتلفزيونية
السلسلة O	مواصفات تجهيزات القياس
السلسلة P	المطاريق وطرائق التقييم الذاتية والموضوعية
السلسلة Q	التبديل والتشوير
السلسلة R	الإرسال البرقي
السلسلة S	التجهيزات المطرافة للخدمات البرقية
السلسلة T	المطاريق الخاصة بالخدمات التلمائية
السلسلة U	التبديل البرقي
السلسلة V	اتصالات البيانات على الشبكة الهاتفية
السلسلة X	شبكات البيانات والاتصالات بين الأنظمة المفتوحة ومسائل الأمن
السلسلة Y	البنية التحتية العالمية للمعلومات وملامح بروتوكول الإنترنت وشبكات الجيل التالي
السلسلة Z	اللغات والجوانب العامة للبرمجيات في أنظمة الاتصالات